

08



# Gafataulimaina o Manua i le Faiai mo Aiga ma Uo

---

E faapefea ona e fesoasoani i se tagata ua afaina le faiai mai se manua ma e faapefea ona e tausi ia te oe lava i le taimi lava lea.



# Gafataulimaina o Manua i le Faiai mo Aiga ma Uo

E masani i aiga ma uo a le tagata ua faamanualia le faiai ona oo i se tulaga ua faigata ai ona gafatia suiga ua vaaia i se tasi e pele ia te i latou.

## Aafiaga i mafutaga

O le faatapulaaina o le malosi faaletino, mafaufau ma faalogona ona o le faalavelave, e ono fai ma avega mamafa i aiga ma uo ona ua faatupulaia le mamafa o mea i le mafaufau ma le tele o le taimi e faaalu ai.

E faigofie ona malamalama ma fai se faatatau i manua o le tino o loo vaaia e mata, ona e pei o se faamanatu faifai pea o lea ua faamanualia le tagata. Ao le isi itu, e faigata ona malamalama i suiga ua tulai mai i le amio, lagona ma le mafaufau o le tagata ua afaina, ma e le mafai ona talia ma gafatia mea 'e le o vaaia', peitai o tulaga nei e sili atu ona tele ai le afaina o mafutaga ma aiga ma uo.



## Aafiaga i le mafaufau, amio ma faalogona

E mafai ona sili atu le faaitiitia o le malosi i le mafaufau, amio ma faalogona ma faigata ona talia ma fai ai se faatatau nai lo manua i le tino, e le gata i le tagata ua afaina i le manua ae faapena foi i aiga ma uo.

E masani i tagata o le aiga a le ua afaina le faiai i le manua ona faafiti, faigata ona talia suiga ua oo iai se tasi e pele ia te i latou. O se tulaga masani aemaise lava pe afai e le o iai ni manuaga ogoga i le tino.

E ono oo ia te oe se lagona ua 'sui' le tagata sa e masani ai i se isi tagata, ma e ono faigata ai ona e talia le 'mou ese' atu o le tagata sa e masani ai.

E mafai ona e fesoasoani i se tasi e pele ia te oe

ua afaina le faiai i le manua, i lou taumafai lea e te malamalama i aafiaga i lagona, amio ma uiga faaalia e mafua ona o le manua i le faiai.

## Silasila i le faamatatalaga lona 6, o loo auiliili ai le vaega nei.

O auga o le manua i le faiai e pei o le faatupulaia o le lelava poo le faaitiitia o le gauai i se mea, e masani ona faaupu o le paie, leai se faamoemoe poo se faailo e peiseai e le o taumafai atili le tagata ua faamanualia. Mo se faataitaiga, e tuuaia le leai o se suiga lelei i le leaga o taumafaiga poo le faatalale a le tagata o loo faamanualia.

O le mea lea ua fai ai ma tauloto i uo ma aiga le lafo o le upu 'taumafai atili.' O se manatu poo se faaupuga lelei e fai ma lui, ae peitai e ono aveseseina lea manatu ma avea ai ma lape, ma faatupulaia ai le lelava ma le mamafa o mea i le mafaufau.

Malamalama i suiga i faalogona ma le amio O suiga e tulai mai i le popole, loto mafatia ma le amio e masani ai i le uma ai o se manua i le faiai. O aafiaga mai nei suiga e ono aafia ai uo ma e ono le fiafia ai nisi tagata o le aiga. E umi se taimi o tau faamasani tagata uma i suiga ma e moomia le lava o le onosai ma maua le felagolagomai i le taimi atoa.

E mafai ona afaina le amio ona o le manua i le faiai

E mafai ona aafia taumafaiga a le tagata e taofiofi lagona ma le amio pe a faaletonu nisi vaega o le faiai.

E taua lou iloatino e mafua nei mea ona o le manua i le faiai, ma e tatau ona sao ma malosi lou leo e te apoapoai ai i amio e talafeagai ma le va tapuia ma oe. E le avea le manua i le faiai ma 'alofaga i le leaga o le amio.

## E faapefea ona e fesoasoani

Faalonotele ia mafai ona tutoatasi ma aua le faamoemoe tele i isi

E tatau i aiga ona faalonotele i le tagata ia taumafai e faatino se feau i le mea e oo iai le mafai, i le malosi ua iai nei talu ona faamanualia. E maua ai le talitonuga ma le fiafia a le tagata ia te ia lava ma faaititia ai le ita pe a le maua le mea o manao iai.

### Faatulaga le tuaoi

Ia manino mea e te le taliaina e tusa ai ma le faiga o oe. E le avea le manua i le faiai ma 'alofaga peitai, e moomia lou iloa o suiga i amio faaalia ona o lea itu.

### Fesootai ma le vaega o loo lagolagosua i manua i le faiai

E tele vaega e mafai ona faasino iai oe e le Brain Injury Association. E mafai ona fesoasoani fono o loo faia mo vaega e limataitaiina ai tagata taitoatasi ia malamalama ia latou amio ma mea e oo iai le taumafai, e auala mai i fesootaiga ma isi tagata o loo talitutusa tulaga o loo feagai ma i latou.

## Tausi lelei ia te oe lava

Malamalama i le mauluga ua iai nei le malosi a le tagata o lou aiga.

Talia le mea moni ua le toe mafai ona faatino nisi o mea sa mafai ona fai i le taimi ua tea. Faaavanoa se taimi e te malamalama ai i le manua ina ia mafai ona e fesoasoani i o latou manaoga ma lagolago le toefuataiina o lo latou malosi.

### Aua e te nofo ma 'Faaputu' ou lagona

Maua se taimi e sasaa mai ai lou faanoanoa. E iai taimi e mafai ai ona maua le fesoasoani mai tagata e iai le tomai faapitoa e fautua ai oe i ni suiga ua tulai mai i tagata o lou aiga ma tiute i totonu o lou aiga. E mafai foi ona maua se mea aoga mai vaega o loo fai ma lagolagosua.

### Faaavanoa se taimi mo 'A'u'

Taumafai e fai se taimi paganoa mo oe lava ina ia maua pea lou malosi e te fesoasoani ai i le tagata o lou aiga ua afaina. E le mafai ona faatino lau galuega lelei mo isi pe afai e te le o tausi lelei ia te oe lava!



## O ai e mafai ona fesoasoani?

O Health Professionals ma le Brain Injury Association e mafai ona latou lagolagoina ma fautuaina oe.

E faapefea ona latou fesoasoani?

### Clinical Psychologist

E mafai ona galulue faatasi ma le aiga faapena foi ma le tagata ua pagatia ona o le manua i le faiai, e fesoasoani e faamalamalama ia te oe suiga ua iai le mafaufau ma faalogona. E mafai ona latou fesoasoani ia te oe e saili auala e mafai ai ona e gafatia suiga ma aoao faiga pito sili ona lelei e lagolago ai le sui o lou aiga.

### Social Worker

E mafai ona latou lagolago i sui o le aiga ma saili auaunaga lautele e mafai ona fesoasoani ia te oe.

### General Practitioner

E fesoasoani i le aiga e tusa ai ma manaoga mo le soifua maloloina. E mafai e lau Fomai Masani ona faatonu oe e vaai Health Professionals, ma fautua i auaunaga e ono mafai ona fesoasoani ia te oe.

### Brain Injury Association

E mafai ona faamalamalama ia te oe le uiga o manua i le faiai, fesoasoani ia e malamalamia i le faagasologa o faiga mo le toefuataiina o le malosi ma saunia auaunaga e maua mai ai le lagolagosua. E iai faalapotopotoga o loo faia vasega e maua ai le lagolagosua mo sui o aiga faapena foi i tagata taitoatasai ua afaina le faiai mai se manua.

**O le faasoa i isi tagata, poo Health Professional poo lou aiga poo ue, o se auala lelei e faasoa ai ou lagona ma maua ai se fesoasoani.**

## Mo nisi faamatalaga

E iai nisi o faamatalaga tusitusia mo le mataupu lava lenei e te maua ai le fesoasoani pe faafesootai le Brain Injury Association, ACC, Ministry of Health poo le Disability Resource Information Centres.

Mo nisi faamatalaga silasila i le: [www.brain-injury.org.nz](http://www.brain-injury.org.nz)

## Vaega taua mo a'u fesootaiga:

Brain Injury Association:

.....

Fomai:

.....

Case Manager:

.....

O isi vaega mo fesootaiga:

.....

Lagolagoina e le ACC

